

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 56 (1994)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Remplir au lieu de jeter

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

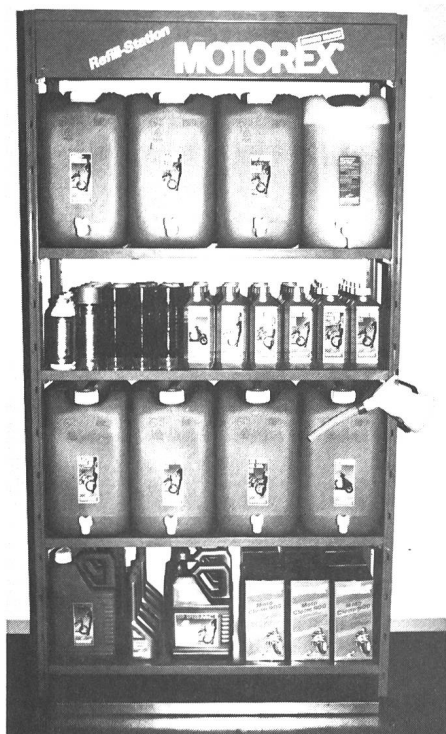
**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Le concept de remplissage Motorex respectueux de l'environnement:**

**Remplir au lieu de jeter**

Bon nombre d'emballages sont tout simplement trop bons pour être jetés... Forte de ce constat, la fabrique de lubrifiants Bucher + Cie AG, sise à Langenthal, s'est préoccupée de la situation et propose une solution taillée sur mesure pour endiguer le volume croissant de déchets:

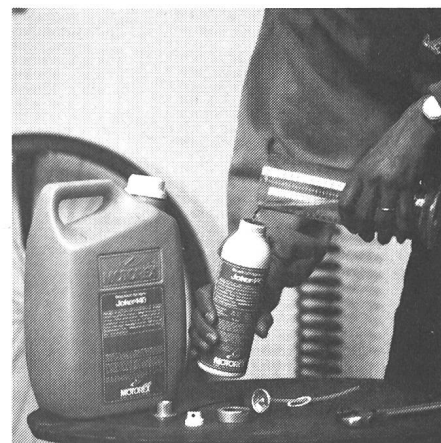


Refill-Station Motorex.

La Refill-Station Motorex (station de remplissage) convient particulièrement aux entreprises qui ont besoin journalièrement de petites quantités de produits différents pour l'utilisation immédiate et aux clients qui rapportent les récipients vides Motorex originaux et peuvent en obtenir le remplissage en vrac à des conditions avantageuses. La Refill-Station «verte» peut accueillir entre quatre à douze bidons de 25 litres à robinet inférieur sans fuite. Si du liquide devait accidentellement s'échapper à côté, l'égouttoir intégré dans le fond du châssis serait là pour empêcher le sol de l'atelier d'être souillé. Des sélections de produits spécifiques à diverses branches d'activité sont disponibles comme assortiment de base pour le commerce des machines agricoles, les garages, les commerces de cycles et de motos ou l'industrie.

**L'air comprimé au lieu des gaz propulseurs**

Le concept de remplissage, élaboré par Motorex, n'avait pas seulement à la base comme objectif de contribuer à la réduction de la masse de déchets, amplifiée par les emballages jetables, mais aussi une composition et une utilisation des produits qui soient respec-



Le remplissage en vrac.

teuses de l'environnement. De là sont issus les sprays sous pression d'air remplissables de la gamme Refill-Line. Au lieu de contenir un gaz propulseur, le flacon, d'une contenance de 250 ml, est tout simplement rempli avec de l'air comprimé ordinaire et peut être réutilisé des milliers de fois. C'est ainsi que les préparations Joker 440 (fluide universel synthétique contre les grincements et agent de protection contre la rouille) et Brake Clean (dégraissage des parties de freins) sont disponibles en récipients pratiques rechargeables ou en vrac à partir de la Refill-Station Motorex.

Les gagnants de cette recherche conséquente pour des produits conformes à l'environnement made by Motorex ont nom: environnement et consommateur, car tout ce qui peut être réutilisé par remplissage réduit les coûts et ménage l'environnement.

Bucher + Cie AG, case postale, CH-4900 Langenthal

Jusqu'à épuisement du stock!

**BACHES**

pour tondeuses à moteur, machines, etc. avec petits défauts de couleur. Matière résistante, non-déchirable, imperméable avec œillets.

**Prix uniques:**

- 3 grandeurs: 150 x 200 cm Fr. 48.-
- 200 x 200 cm Fr. 58.-
- 200 x 300 cm Fr. 78.-

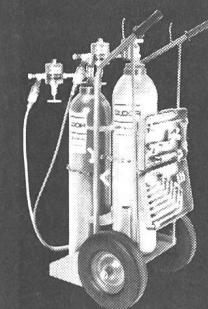
avec possibilité de retour si non convenance. Pas d'envoi contre remboursement.

Bieri Blachen AG  
6022 Grosswangen, Tel. 045 - 710 740

**GLOOR**

La marque juste pour votre poste de soudage

**Le poste de soudure idéal pour l'agriculteur moderne**



Nous livrons sur mesure ce qui convient le mieux pour vous. Demandez nos prospectus gratuits avec indications des prix avec le coupon.

**GLOOR FRÈRES SA**

Fabrique d'appareils de soudage  
3400 Burgdorf, Tél. 034 22 29 01

Nom: \_\_\_\_\_ TA  
Adresse: \_\_\_\_\_